

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| APPLICATION ZAHTEJEV | 1 Applicant (name and address) 1 Podnositelj zahtjeva (ime, tvrtka i adresa) | | 2 Export licence 2 Izvozno odobrenje No Broj Valid until Vrijedi do | |
| | 3 Consignee (address and country of destination) 3 Primaatelj (adresa i zemlja odredišta) | | 4 <input type="checkbox"/> PERMANENT TRAJNO <input type="checkbox"/> TEMPORARY PRIVREMENO Date for reimportation Datum povrata u zemlju | |
| | 6 Applicant's representative (name and address) 6 Zašupnik podnositelja zahtjeva (ime i adresa) | | 5 Issuing authority (name, address and State) 5 Nadležno tijelo (naziv, adresa, država) REPUBLICA HRVATSKA | |
| | 7 Owner of the object(s) (name and address) 7 Vlasnik dobra (ime, tvrtka i adresa) | | 8 Description in terms to Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia. 8 Kategorija kulturnog dobra sukladno Pravilniku o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske. Category/-ies of cultural good(s): Kategorija(e) kulturnog dobra (dobara): | |
| 1 | | 9 Description of the cultural good(s) 9 Opis kulturnog dobra ili dobara | | 10 CN code 10 Tarifni broj |
| | | | | 11 Number/quantity 11 Broj (količina) |
| | | | | 12 Value in national currency 12 Vrijednost u nacionalnoj valuti |
| (If this space is insufficient you may continue on one or more supplementary pages which should be copied in triplicate and should contain the information in boxes 9 to 20) (Ako ovaj prostor nije dovoljan može se nastaviti na jednoj ili više dodatnih stranica u tri primjerka koje će sadržavati podatke iz polja 9-20) | | | | |
| 13 Purpose of export of the cultural good(s)/reason for which the licence is requested 13 Razlozi izvoza kulturnog dobra (razlozi zbog kojih se podnosi zahtjev) | | | | |
| Criteria to be used for identification Kriterij za identifikaciju | | | | |
| 14 Title or subject 14 Naziv ili tema | | | | |
| 15 Measurements 15 Mjere dobra | | 16 Dating 16 Vrijeme | 17 Other characteristics 17 Druge značajke | |
| 18 Documents submitted/specific indications relating to identification 18 Dokumenti uz zahtjev/posebni znaci za identifikaciju | | | 19 Artist, period, workshop and/or style 19 Autor, razdoblje, radionica i/ili stil | |
| <input type="checkbox"/> Photograph (in colour) Fotografija (u boji) <input type="checkbox"/> List Popis <input type="checkbox"/> Identification marks Identifikacijski znaci | | | <input type="checkbox"/> Bibliography Bibliografija <input type="checkbox"/> Catalogue Katalog <input type="checkbox"/> Proof of value Dokaz vrijednosti | |
| | | | 20 Medium or technique 20 Materijal ili tehnika | |
| 21 Application 21 Zahtjev I hereby apply for an export licence in respect of the cultural object or objects described above and declare that the information in this application and the supporting Ovim podnosim zahtjev za odobranje izvoza gore navedenog kulturnog dobra i izjavljujem da su podaci u ovom zahtjevu, kao i dokumenti prilozeni uz zahtjev, istiniti | | | 22 Signature and stamp of issuing authority 22 Potpis i pečat nadležnog tijela | |
| Place and date Mjesto i datum | | | Place and date Mjesto i datum | |
| | | | Signature Potpis | |
| | | | (Quality and name of signatory) (Svojstvo i ime potpisnika) | |

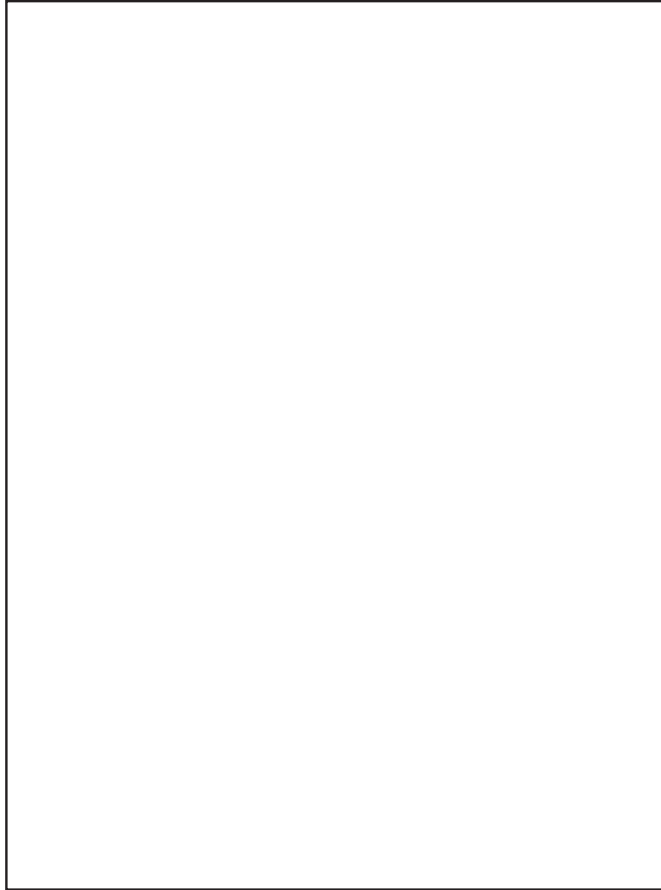
1

24 Photograph(s) of the cultural good(s)
24 Fotografija k kulturnog dobra

(minimum 9 cm x 12 cm)
(najmanje 9 cm x 12 cm)

APPLICATION
ZAHTEJEV

1



(To be validated by the signature and the stamp of issuing authority)
(Ovjerena potpisom i pečatom nadležnog tijela)

25 Supplementary pages
25 Dodatne stranice

This form is accompanied by supplementary pages
Ovom zahtjevu priloženo je dodatnih stranica

Note: Any unused space in box 9 or on accompanying supplementary pages shall be duly barred by the competent authorities
Napomena: Svaki neiskorišteni prostor u rubrici 9 ili na priloženim dodatnim stranicama nadležno tijelo mora jasno precrtati

Empty space for supplementary pages.

| | | |
|--|---|--|
| 2 HOLDER'S SHEET PRIMJERAK PODNOSITELJA | 1 Applicant (name and address) 1 Podnositelj zahtjeva (ime, tvrtka i adresa) | 2 Export licence 2 Izvozno odobrenje No Broj Valid until Vrijedi do |
| | 3 Consignee (address and country of destination) 3 Primaatelj (adresa i zemlja odredišta) | 4 <input type="checkbox"/> PERMANENT TRAJNO <input type="checkbox"/> TEMPORARY PRIVREMENO Date for reimportation Datum povrata u zemlju |
| | 6 Applicant's representative (name and address) 6 Zašupnik podnositelja zahtjeva (ime i adresa) | 5 Issuing authority (name, address and State) 5 Nadležno tijelo (naziv, adresa, država) REPUBLICA HRVATSKA |
| | 7 Owner of the object(s) (name and address) 7 Vlasnik dobra (ime, tvrtka i adresa) | 8 Description in terms to Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia. 8 Kategorija kulturnog dobra sukladno Pravilniku o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske. Category/-ies of cultural good(s): Kategorija(e) kulturnog dobra (dobara): |
| 2 | 9 Description of the cultural good(s) 9 Opis kulturnog dobra ili dobara | 10 CN code 10 Tarifni broj |
| | | 11 Number/quantity 11 Broj (količina) |
| | | 12 Value in national currency 12 Vrijednost u nacionalnoj valuti |
| (If this space is insufficient you may continue on one or more supplementary pages which should be copied in triplicate and should contain the information in boxes 9 to 20) (Ako ovaj prostor nije dovoljan može se nastaviti na jednoj ili više dodatnih stranica u tri primjerka koje će sadržavati podatke iz polja 9-20) | | |
| 13 Purpose of export of the cultural good(s)/reason for which the licence is requested 13 Razlozi izvoza kulturnog dobra (razlozi zbog kojih se podnosi zahtjev) | | |
| Criteria to be used for identification Kriterij za identifikaciju | | |
| 14 Title or subject 14 Naziv ili tema | | |
| 15 Measurements 15 Mjere dobra | 16 Dating 16 Vrijeme | 17 Other characteristics 17 Druge značajke |
| 18 Documents submitted/specific indications relating to identification 18 Dokumenti uz zahtjev/posebni znaci za identifikaciju <input type="checkbox"/> Photograph (in colour) Fotografija (u boji) <input type="checkbox"/> List Popis <input type="checkbox"/> Identification marks Identifikacijski znaci | | 19 Artist, period, workshop and/or style 19 Autor, razdoblje, radionica i/ili stil 20 Medium or technique 20 Materijal ili tehnika |
| 23 FOR COMPLETION BY CUSTOMS OFFICE OF EXPORT 23 ISPUNJAVA CARINSKA ISPOSTAVA IZVOZNOG CARINJENJA Customs office Carinska ispostava State Država Export Declaration No Izvozna deklaracija broj of od | | 22 Signature and stamp of issuing authority 22 Potpis i pečat nadležnog tijela Place and date Mjesto i datum |

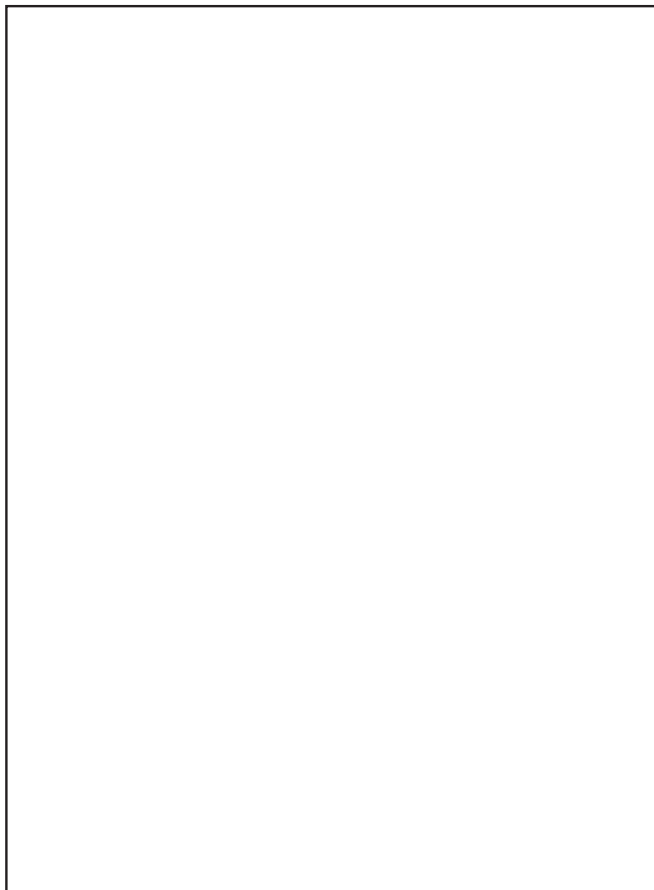
2

24 Photograph(s) of the cultural good(s)
24 Fotografija k ulturnog dobra

(minimum 9 cm x 12 cm)
(najmanje 9 cm x 12 cm)

HOLDER'S SHEET
PRIMJERAK PODNOSITELJA

2



(To be validated by the signature and the stamp of issuing authority)
(Ovjerena potpisom i pečatom nadležnog tijela)

25 Supplementary pages

25 Dodatne stranice

This form is accompanied by supplementary pages
Ovom zahtjevu priloženo je dodatnih stranica

Note: Any unused space in box 9 or on accompanying supplementary pages shall be duly barred by the competent authorities
Napomena: Svaki neiskorišten prostor u rubrici 9 ili na priloženim dodatnim stranicama nadležno tijelo mora jasno precrtati

26 Customs office of exit
26 Carinska ispostava izlaza robe

Stamp
Pečat

| | | | |
|--|---|---|---|
| 3 SHEET TO RETURN TO ISSUING AUTHORITY PRIMJERAK ZA TIJELO KOJE JE IZDALO ODOBRENJE 3 | 1 Applicant (name and address) 1 Podnositelj zahtjeva (ime, tvrtka i adresa) <input type="checkbox"/> | 2 Export licence 2 Izvozno odobrenje No Broj Valid until Vrijedi do | |
| | 3 Consignee (address and country of destination) 3 Primaatelj (adresa i zemlja odredišta) | 4 <input type="checkbox"/> PERMANENT <input type="checkbox"/> TRAJNO <input type="checkbox"/> TEMPORARY <input type="checkbox"/> PRIVREMENO Date for reimportation Datum povrata u zemlju | |
| | 6 Applicant's representative (name and address) 6 Zašupnik podnositelja zahtjeva (ime i adresa) | 5 Issuing authority (name, address and State) 5 Nadležno tijelo (naziv, adresa, država) REPUBLIKA HRVATSKA | |
| | 7 Owner of the object(s) (name and address) 7 Vlasnik dobra (ime, tvrtka i adresa) | 8 Description in terms to Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia. 8 Kategorija kulturnog dobra sukladno Pravilniku o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske. Category/-ies of cultural good(s): Kategorija(e) kulturnog dobra (dobara): | |
| 9 Description of the cultural good(s) 9 Opis kulturnog dobra ili dobara | | 10 CN code 10 Tarifni broj | 11 Number/quantity 11 Broj (količina) |
| | | | 12 Value in national currency 12 Vrijednost u nacionalnoj valuti |
| (If this space is insufficient you may continue on one or more supplementary pages which should be copied in triplicate and should contain the information in boxes 9 to 20) (Ako ovaj prostor nije dovoljan može se nastaviti na jednoj ili više dodatnih stranica u tri primjerka koje će sadržavati podatke iz polja 9-20) | | | |
| 13 Purpose of export of the cultural good(s)/reason for which the licence is requested 13 Razlozi izvoza kulturnog dobra (razlozi zbog kojih se podnosi zahtjev) | | | |
| Criteria to be used for identification Kriterij za identifikaciju | | | |
| 14 Title or subject 14 Naziv ili tema | | | |
| 15 Measurements 15 Mjere dobra | 16 Dating 16 Vrijeme | 17 Other characteristics 17 Druge značajke | |
| 18 Documents submitted/specific indications relating to identification 18 Dokumenti uz zahtjev/posebni znaci za identifikaciju <input type="checkbox"/> Photograph (in colour) <input type="checkbox"/> Fotografija (u boji) <input type="checkbox"/> List <input type="checkbox"/> Popis <input type="checkbox"/> Identification marks <input type="checkbox"/> Identifikacijski znaci | | 19 Artist, period, workshop and/or style 19 Autor, razdoblje, radionica i/ili stil 20 Medium or technique 20 Materijal ili tehnika | |
| 23 FOR COMPLETION BY CUSTOMS OFFICE OF EXPORT 23 ISPUNJAVA CARINSKA ISPOSTAVA IZVOZNOG CARINJENJA Customs office Carinska ispostava State Država Export Declaration No Izvozna deklaracija broj of od | | 22 Signature and stamp of issuing authority 22 Potpis i pečat nadležnog tijela Place and date Mjesto i datum | |

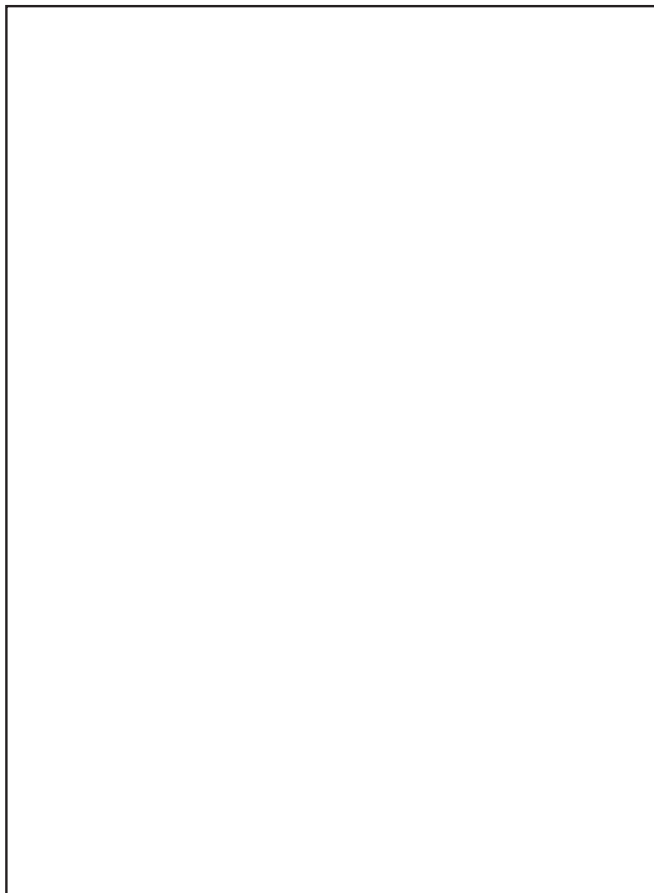
3

24 Photograph(s) of the cultural good(s)
24 Fotografija k ulturnog dobra

(minimum 9 cm x 12 cm)
(najmanje 9 cm x 12 cm)

SHEET TO RETURN TO ISSUING AUTHORITY
PRIMJERAK ZA TIJELO KOJE JE IZDALO ODOBRENJE

3



(To be validated by the signature and the stamp of issuing authority)
(Ovjerena potpisom i pečatom nadležnog tijela)

25 Supplementary pages
25 Dodatne stranice

This form is accompanied by supplementary pages
Ovom zahtjevu priloženo je dodatnih stranica

Note: Any unused space in box 9 or on accompanying supplementary pages shall be duly barred by the competent authorities
Napomena: Svaki neiskorišten prostor u rubrici 9 ili na priloženim dodatnim stranicama nadležno tijelo mora jasno precrtati

26 Customs office of exit
26 Carinska ispostava izlaza robe

Stamp
Pečat

1. General

1. Općenito

1.1. Licences are required for the export of cultural goods to protect the cultural heritage according to Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia.

Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia sets out the form in which standard export licences are to be drawn up. It is intended to guarantee standardised checks on the export of cultural goods outside the Republic Of Croatia's borders.

Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia provided for two other types of export licence, namely:

- specific open licences, to be issued for specific cultural goods which are liable to be temporarily exported from the Republic Of Croatia on a regular basis for use and/or exhibition in a third country,
- general open licences, to be issued to museums or other institutions to cover the temporary export of any of the goods that belong to their permanent collections that are liable to be temporarily exported from the Republic of Croatia on a regular basis for exhibition in a third country.

1.1. Odobrenja za izvoz kulturnih dobara nužna su radi zaštite kulturne baštine u skladu s Pravilnikom o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske.

Pravilnik o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske utvrđuje vrstu tiskanice na kojoj se izdaju standardna odobrenja za izvoz. Cilj je jamčiti standardizirane provjere izvoza kulturnih dobara izvan granica Republike Hrvatske.

Pravilniku o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske, utvrđuje još dvije vrste odobrenja za izvoz:

- posebna otvorena odobrenja koja se izdaju za određena kulturna dobra u svrhu privremenog, uobičajenog izvoza iz Republike Hrvatske radi korištenja i/ili izlaganja u trećim zemljama,
- opća otvorena odobrenja koja se izdaju muzejima i drugim institucijama u svrhu privremenog, uobičajenog izvoza iz Republike Hrvatske predmeta koji su sastavni dio njihovih trajnih zbirki radi izlaganja u trećim zemljama.

1.2. Three copies of the standard export licence form must be completed legibly and indelibly, preferably by mechanical or electronic means. If they are handwritten, they must be completed in ink and in capital letters. They must under no circumstances contain erasures, overwritten words or other alterations.

1.2. Tri lista tiskanice standardnog odobrenja za izvoz moraju biti popunjena čitljivo i neizbrisivo, po mogućnosti u mehaničkom ili elektroničkom obliku. Ako se ispunjavaju rukom to mora biti čitljivim velikim slovima i tintom. U svakom slučaju tiskanica ne smije sadržavati brisanja, ispravljanja ili druge izmjene.

1.3. Any unused box must be lined crossed out so that nothing can be added.

The copies can be identified by their numbering and function, indicated in the left-hand margin. They should be ordered in the set as follows:

- Copy No 1: application to be kept by the issuing authority (the identity of that authority); in the case of additional lists, as many copies of No 1 as necessary must be used; it is up to the competent issuing authorities to establish whether more than one export licence should be issued,
- Copy No 2: to be presented in support of the export declaration at the competent customs office of export and kept by the licence holder after it has been stamped by that office,
- Copy No 3: to be presented at the competent customs office of export and to accompany the consignment thereafter until its arrival at the customs office of exit from the Republic of Croatia; the customs office of exit stamps this copy and then returns it to the issuing authority.

1.3. Svako neiskorišteno označeno polje u tiskanici mora se prekrižiti tako da ništa ne može biti dodano.

Listovi se identificiraju na temelju numeracije i funkcije koje su označene u lijevog margini. Listove treba složiti u komplet na sljedeći način:

- List broj 1: tiskanica koju zadržava nadležno tijelo koje je izdalo (naziv tog nadležnog tijela); u slučaju dodatnih popisa, upotrijebiti onoliki broj prijepisa lista broj 1 koliki je potreban; nadležno tijelo odlučuje o potrebi izdavanja jednog ili više odobrenja za izvoz,
- List broj 2: podnosi se uz izvoznju deklaraciju ovlaštenoj carinskoj ispostavi a nakon što je ista ovjeri pečatom zadržava ga podnositelj zahtjeva,
- List broj 3: predočava se ovlaštenoj carinskoj ispostavi i prati pošiljku do carinske ispostave na kojoj pošiljka napušta Republiku Hrvatsku; carinska ispostava ovjerava pečatom list i vraća ga nadležnom tijelu koje ga je izdalo.

2. Headings 2. Naslovi

Box 1: Applicant: Name of individual or company and full residential address or address of company headquarters

Polje 1: Podnositelj zahtjeva: Ime pojedinca ili tvrtke i puna adresa prebivališta ili adresa sjedišta tvrtke

Box 2: Export licence: For completion by competent authorities

Polje 2: Izvozno odobrenje: Ispunjavaju nadležna tijela

Box 3: Consignee: Name and full address of consignee, including the third country to which the good is being permanently or temporarily exported

Polje 3: Primatelj : Ime i puna adresa primatelja, uključujući i treću zemlju u koju se dobro trajno ili privremeno izvozi

Box 4: Indicate whether export is permanent or temporary

Polje 4: Naznačiti da li je izvoz trajan ili privremen

Box 5: Issuing authority: Name of the competent authority and the State issuing the authorization

Polje 5: Nadležno tijelo koje izdaje odobrenje: Ime nadležnog tijela i države koja izdaje odobrenje

Box 6: Applicant's representative: To be completed only where the applicant is using an authorised representative

Polje 6: Zastupnik podnositelja zahtjeva: Ispunjava se jedino u slučaju kada podnositelj zahtjeva koristi ovlaštenog zastupnika

Box 7: Owner of the object(s): Name and address

Polje 7: Vlasnik dobra (dobara): Ime i adresa

Box 8: Description in terms to Regulation on the conditions for issuing licences for the export and removal of cultural goods from the Republic Of Croatia. Category/ies of cultural good(s): These goods are classified in categories numbered 1 to 14. Enter only the corresponding number.

Polje 8: Kategorija kulturnog dobra sukladno Pravilniku o uvjetima za davanje odobrenja radi izvoza i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske. Kategorija(e) kulturnog dobra (dobara): ova se dobra razvrstavaju u kategorije označene brojevima od 1 do 14. Unosi se samo odgovarajući broj.

Box 9: Description of the cultural good(s): State the exact nature of the good(s) (for example painting, sculpture, bas-relief, negative matrix or positive copy in the case of films, furniture or objects, musical instruments) and give an objective description of the appearance of the good(s).

- For category 12 objects: state the type of collection and/or geographical origin.
- For scientific collections and specimens: give the scientific name.
- For archaeological collections composed of a large number of objects: it is enough to give a generic description, which should be accompanied by an attestation or certificate issued by the scientific or archaeological body or institution and a list of the objects.

If there is not enough room to describe all the objects, the applicant must add any extra pages needed.

Polje 9: Opis kulturnog dobra (dobara): Točno navesti vrstu dobra (dobara) (npr. slika, skulptura, reljef, negativ kalupa, matrica ili kopija pozitivna kada se radi o filmu, namještaj i predmeti, muzički instrumenti) i objektivno opisati predmet

- za kategoriju predmeta pod 12: navesti vrstu zbirke i/ili geografsko porijeklo.
- za znanstvene zbirke i primjerke: napisati znanstveni naziv.
- za arheološke zbirke sastavljene od velikog broja predmeta: dovoljno je napisati generički opis zbirke uz koji mora biti priložena potvrda ili certifikat znanstvene odnosno arheološke institucije ili tijela kao i popis predmeta .

Ako prostor za opis svih predmeta nije dovoljan, podnositelj mora priložiti potrebne dodatne stranice.

Box 10: CN-code: As an indicator, state Combined Nomenclature code.

Polje 10: Tarifni broj: Navesti točan broj iz Kombinirane Nomenklature

Box 11: Number/quantity: State the number of items, particularly where they form a set.

In the case of films, indicate the number of reels, format and length.

Polje 11: Broj/količina: Navesti broj dobara, posebno ako čine cjelinu.

Za filmove, navesti broj rola, format i dužinu.

Box 12: Value in national currency: State the value of the good(s) in national currency.

Polje 12: Vrijednost u nacionalnoj valuti: navesti vrijednost dobra (dobara) u nacionalnoj valuti.

Box 13: Purpose of export of the cultural good(s)/reason for which the licence is requested: State whether the good to be exported has been sold or is intended to be sold, exhibited, valued, repaired or put to any other use, and whether its return is compulsory.

Polje 13: Navesti razloge izvoza kulturnog dobra (dobara)/razloge zbog kojih se podnosi zahtjev: navesti da li je dobro koje se izvozi prodano ili se izvozi zbog moguće prodaje, izlaganja, ekspertize, restauriranja i obnove ili drugih opravdanih razloga te da li je povratak dobra obavezan.

Box 14: Title or subject: If the work does not have an exact name, indicate its subject with a summary of the appearance of the object or, in the case of films, the subject.

For scientific instruments or other objects for which it is not possible to specify a title or subject, it is sufficient to complete Box 9.

Polje 14: Naziv ili tema: Ako predmet nema točan naziv, navesti temu sa sažetim opisom teme ili kada se radi o filmu navesti njegov sadržaj.

Za znanstvene instrumente ili druge predmete za koje nije moguće navesti naziv ili temu, dovoljno je ispuniti Polje 9.

Box 15: Measurements: Measurements (in centimetres) of the good(s) and any supports

In the case of complex or unusual shapes, indicate the measurements in this order: H x L x D (height, width, depth).

Polje 15: Mjere: Navesti (u centimetrima) mjere dobra/dobara i ukoliko postoji, njihovog postolja, okvira i sl.

Za dobra složenih i neuobičajenih oblika, mjere navesti slijedećim redom: V x Š x D (visina, širina, dubina).

Box 16: Dating: Where no precise date is known, indicate the century and part of the century (first quarter, first half) or millennium (categories 1 to 6).

For antique goods to which age specifications apply (more than 50 or 100 years old or between 50 and 100 years old), and for which it is not sufficient to indicate the century, specify a year, even if approximate (e.g. around 1890, approximately 1950).

For films, if date not known, specify decade.

In the case of sets (archives and libraries), indicate earliest and latest dates.

Polje 16: Vrijeme nastanka: Kada nije poznat točan datum, navesti stoljeće, dio stoljeća (prva četvrtina, prva polovina) ili tisućljeće (kategorije 1 do 6).

Za antikne predmete kod kojih je potrebno naznačiti starost (više od 50 ili 100 godina starosti ili između 50 i 100 godina starosti), a za koje nije dovoljno navesti stoljeće, potrebno je napisati godinu, precizno ili približno (npr. oko 1890., otprilike 1950.).

Za filmove, ako datum nije poznat, navesti desetljeće.

Za cjeline (arhivske ili knjižne građe), navesti najranije ili najstarije datacije.

Box 17: Other characteristics: Give any other information on formal aspects that could be useful for identification, e.g. historical antecedents, conditions of execution, former owners, state of preservation and restoration, bibliography, electronic code or marking.

Polje 17: Druge značajke: Navesti dodatni podatak i/ili formalnu značajku koji bi mogli biti korisni za identifikaciju, npr. povijesne podatke, uvjete nastanka, pređašnje vlasništvo, stanje održavanja ili restauracije, bibliografiju, elektronski kod ili oznaku, itd.

Box 18: Documents submitted/specific indications relating to identification: Indicate with crosses in the appropriate squares.

Polje 18: Dokumenti uz zahtjev/posebni znaci za identifikaciju: Označiti odgovarajuća polja .

Box 19: Artist, period, workshop and/or style: Give the artist's name if known and recorded. If the works are collaborative products or copies, indicate the artists or the artist copied, if known. If the work is only attributed to a single artist, enter 'Attributed to...'

If the artist is not known, state the workshop, school or style (e.g. workshop of Velazquez, Venetian school, Ming period, Louis XV-style or Victorian-style).

In the case of printed matter, state the name of the publisher, the place and the year of publication.

Polje 19: Autor, razdoblje, radionica i/ili stil: Navesti umjetnikovo ime ako je poznato i dokumentirano. Ako su djela rezultat zajedničkog rada ili su kopije, navesti autore ili ime autora čija je djelo kopirano, ukoliko su poznati. Ako je djelo rezultat rada samo jednog umjetnika, navesti "Pripisuje se ...".

Ukoliko autor nije poznat, navesti radionicu, školu ili stil (npr. radionica Velazqueza, Venecijanska škola, Period Ming, stil Louisa XV-tog ili Viktorijanski stil).

Za tiskanu građu, navesti ime izdavača, mjesto i godinu izdanja.

Box 20: Medium or technique: The information given in this box should be as precise as possible. Indicate the materials used and specify the technique employed (e.g. oil painting, woodcuts, charcoal or pencil drawing, lost wax casting, nitrate film, etc.).

Polje 20: Materijal ili tehnika: Podaci koji se navode u ovom polju moraju biti što precizniji; naznačiti korištene materijale i navesti tehniku izrade (npr. ulje na platnu, drvorez, crtež ugljenom ili crtež olovkom, voštani odljev, nitratni film, itd.).

Box 21 (Copy 1): Application: Must be completed by the applicant or his/her representative, who must vouch for the correctness of the information supplied in the application and supporting documents.

Polje 21 (List 1): Zahtjev: Obvezno ispunjava podnositelj zahtjeva ili njegov zastupnik koji jamče za istinitost podataka navedenih u zahtjevu i priloženim dokumentima.

Box 22: Signature and stamp of issuing authority: To be entered by the competent authority, with place and date, on the three copies of licence.

Polje 22: Potpis i pečat nadležnog tijela koje je izdalo odobrenje: Ispunjava nadležno tijelo, uz navođenje mjesta i datuma i to na tri primjerka dozvole.

Box 23 (Copies 2 and 3): For completion by customs office of export: To be entered by the customs office where the export transactions are carried out and the export licence is presented.

'Customs office of export' means the office where the export declaration is submitted and export formalities are carried out.

Polje 23. (List 2 i 3): Ispunjava carinska ispostava izvoznog carinjenja: Ispunjava carinska ispostava na kojoj se vrše izvozni poslovi uz predočenje izvozne dozvole.

"Carinska ispostava izvoznog carinjenja" je ured kojem se predočava izvozno odobrenje i u kojem se provode izvozne formalnosti.

Box 24: Photograph(s) of the cultural good(s): A colour photograph (at least 9 x 12 cm) must be attached with glue. To facilitate the identification of three-dimensional objects, photographs may be required of the different facets.

The competent authority must endorse the photograph with a signature and the stamp of the issuing authority.

The competent authorities may require other photographs.

Polje 24.: Fotografija(e) kulturnog dobra(dobara): Fotografija u boji (najmanje 9 x 12 cm) mora biti zalijepljena. Kako bi se olakšao prikaz trodimenzionalnih predmeta, mogu se zatražiti fotografije dobra snimljenog s različitih strana.

Nadležno tijelo koje izdaje odobrenje obvezno ovjerava fotografiju potpisom i pečatom.

Nadležno tijelo može zahtijevati dodatne fotografije.

Box 25: Supplementary pages: State the number of additional pages used, if any.

Polje 25.: Dodatne stranice: Navesti broj dodatnih stranica, ukoliko su korištene.

Box 26 (copies 2 and 3): Customs office of exit: To be completed by the customs office of exit

'Customs office of exit' means the last customs office before the goods leave the customs territory of the Republic of Croatia.

Polje 26. (List 2 i 3): Ispunjava Carinska ispostava izlaza robe.

"Carinska ispostava izlaza robe" predstavlja posljednji carinski ured prije nego dobra napuste carinsko područje Republike Hrvatske.